

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

„PINCZÉREK LAPJA.“

A hazai szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinczerek és kávéházi-segédke érdekeit felkaroló szakkiózlöny.

„Az első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéház segéd-egylet“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“, a „Székesfejérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a „Hévkörmári vendéglősök- és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok-egyesület“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök- és kávéosok ipartársulatának“, a „Miskolczi pinczér-egylet“-nek és a „Kassai vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok- és pinczerek-egylet“-nek

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre 6.— Felévre 3.—
Háromnegyed évre . . 4.50 Évnegyedre 1.50

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII. kerület, Akácfa-utca 3-ik szám.

Kéziratok és előfuzetek ide intézendők.

Boldog újévet!

Sohasem kívánhattunk annyi melegséggel minden jót olvasóinknak, mint ebben az új esztendőben, mert soha sem volt bensőbb a viszonyunk a mi nagy családkhoz, a magyar vendéglősökhöz, mint most.

Bár kezdet óta élveztük a jobbak buzdító rokonszenvét, a kölcsönös megértés, a bajtársi viszony soha sem volt közöttünk oly mély, mint a milyenné a múlt év eseményei tették.

Örömtől dobogó szívvel üdvözljük tehát olvasóink megsokasodott táborát az újév alkalmából, kívánva nekik, hogy családi életüket boldogsággal, üzleti fáradozásaikat szerencsével áldja meg a mindenható.

Lássák gazdaságuk gyarapodását, a vendéglősipar szebb napjainak eljövételét a haladó, erősödő hazában, melynek nagysága, hatalma, jóléte a polgárok nagysága, hatalma és jóléte.

Szilárduljon meg a vendéglősök között az egyetértés, a közjóra való igyekezet. Legyen közöttük általános a felvilágosultság, a haladás, a magyar műveltség iránti vágy s nemes vetélkedés

Legyünk mindnyájan egyek az egymásért való szeretetben, hogy

ne érezhessük többé átkát a buta önzésnek, mely a viszály és romlás melegágya.

Legyen az új esztendő mindenkire olyan, a milyennek mi óhajtjuk s olvasóink is maradjanak meg irántunk a régi jóakarattal, hogy



Geiszlinger Endre.

Szövege 7. oldalon.

egy esztendő múltán ismét ily örömmel köszönthessük egymást.

Adjon Isten, a mi nincs, ez új esztendőben!

A szerkesztőség.

Beszámoló.

Vége egy esztendőnek, munkában, remények között lepergett esztendőnek.

Végeztük tőlünk telhető erővel azt a munkát, melyre a sors és hivatásunk rendelt. A vendéglősipar érdekei fölött örködni, fejlődésén serénykedni, ez a mi hivatásunk és kedves kötelességünk. Ez volt a múltban, ez lesz a jövőben is.

Most, hogy visszapiillantunk a letűnt esztendőre, szükségét érezzük, hogy beszámoljunk arról, hogyan sáfárkodtunk, mennyire igyekeztünk kötelességünk teljesítésére.

A „Vendéglősök Lapja“ XIII éves küzdelméhez egyáltalán maradandó emlékek fűződnek.

Ez a lap volt első uttörője szakirodalmunknak.

Ez agítalt először és folytonosan a vendéglősök és pinczerek szervezkedése mellett, szóval, ez a lap volt a vendéglősipar terén a czélutadatos testületi élet alapvető munkása.

Ez a lap hirdette a vendéglősök s a vendéglősök magyarosodását s hogy nem dicstelen sikerrel, mutatja az a körülmény, hogy e lap keletkezésekor itt a székesfővárosban ritkaságszámba ment a magyar pinczér s a magyar étlap; valamint ez a lap vitta ki azt is, hogy budapesti ipartársulatunkban a magyar lett hivatalos nyelvvé.

Ez a lap toborozta össze a vendéglősök első országos kongresszusát s ez vetette föl az országos szövetség eszméjét.

Ez a lap penditette meg a nyugdíjintézet tervét, a szakiskolát s több más eszmét, mely már részben megvalósult a vendéglősipar javára, részben most vajudik.

DOMINO SEC pezsgő.

Versenyez nemcsak az összes hazai, de valamennyi külföldi pezsgő gyártmányával is. Gyár: Velenczén, Fejérm. Központi iroda: Budapest, VIII. kerület üllői-ut 60-ik szám.

Ezekből látható, hogy mindannak, a mi fűvös történet a vendéglősipar terén, ez a lap előharcosa volt s az lesz a jövőre is.

Bármily szép, eredményekben gazdag a lap hosszú pályafutása, egy esztendője sem volt oly mozgalmal, annyi hasznos ígérő, mint a most lezajlott 1897. év.

Ebben az esztendőben indítottuk a vendéglősök helyzetének javítására az országgyűléshez terjesztendő kérvény mozgalmát.

Ebben az esztendőben vívtuk meg azt a neheztelnekre eső, de szükséges harcot a szombathelyi kongresszus alkalmából, mely a kongresszus, tehát a vendéglősök összességének jogait, ezeknek épességét és sérthetetlenégét védelmezte egyesek mindent kiszajító tulakpásai ellen. Ádáz volt a viadal, sok keserűséggel és kárral fenyegető, de mi azért meg nem félemledtünk s most, hogy a nagy tusakodás minden fázisát emlékünkből idézzük, megnyugvással tölt el bennünket az a tudat, hogy jót cselekedtünk, mert ennek a harcnak végeredménye a vendéglősök testületi életének megtisztulása, a maradi és önző elemek kiselejtezése lesz.

Ebben az esztendőben tettük meg azt a fontos intézkedésünket, melynek célja a vendéglősök szomorú helyzetének föl-túrása az ország színe előtt, részletes és hiteles bevallások alapján.

Hogy mindezt mily széles körben, mekkora buzgalommal és anyagi áldozattal cselekedtük, szolgáljanak felvilágosítással az itt következő számadatok:

Az 1897. év folyamán a „Vendéglősök Lapja” 24 számát szétküldöttük 96.000 példányban 960 firt portoköltséggel,

A „Szózat”-ot az országgyűléshez való kérvény ügyében 12.000 példányban 120 firt portoköltséggel.

A kérvényt 10.000 példányban 200 firt portoköltséggel.

A „Kérdőlap”-okokat eddig 6000 példányban 60 firt portoköltséggel.

Nyomatványokat a szombathelyi kongresszus ügyében 700 példányban 21 firt portoköltséggel.

Postautalványt 3000 példányban 30 firt portoköltséggel.

Levelezőlapot 1150 példányban 23 firt portoköltséggel.

Levelet 700 példányban 35 firt portoköltséggel.

Tehát a „Vendéglősök Lapja” a lefolyt esztendőben 139.350 darab nyomtatványt és iratot küldött szét s a nyomda és egyéb költséget nem is számítva, 1449 firtot adott ki a postára oly czélból, hogy a vendéglősöket a maguk java érdekében csoportosítsa és felvilágosítsa.

Ennyi, azt hisszük, elég annak igazolására, hogy a „Vendéglősök Lapja” — kötelességéhez híven — serényen és önzet-

lenül mindent elkövetett — összes anyagi és szellemi erejének felhasználásával — a magyar vendéglősipar fölvirágoztatására. Méltán érdemeljük meg tehát, hogy a magyar vendéglősök fokozott és osztatlan bizalommal vegyék körül a „Vendéglősök Lapja”-t és joggal kérhetjük s várhatjuk, hogy a vendéglősök növekvő pártolusukkal gyarapítani fogják a „Vendéglősök Lapja” anyagi erejét, hogy az új esztendőben még többet áldozhasson a vendéglősök javára.

Programmunk az új esztendőre.

A mit tettünk, tisztán áll az olvasók előtt, itélhetnek; a mit ezután tenni akarunk és tenni fogunk, röviden ide vázoljuk, hadd lássák, hogy bennünk ernyedetlen az akarat s előttünk világos a cél, mely után eleve megfontolt eszközökkel s jól megválasztott utakon haladunk.

Az új esztendőben első és leg-sürgősebb dolgunk lesz, hogy a kérvény-mozgalmat befejezéshez segítük s a kérvényt mielőbb rendelkezési helyére, az országgyűlés képviselőháza elé juttassuk.

Folytatni fogjuk a kérdőlapok után a vendéglősök helyzetének megvilágítására szolgáló adatok gyűjtését és közlését, hogy ezek megczáfolhatatlanságával hőzveleménynyé emeljék a vendéglős ipar óhajtott reformjának sürgősségét és szükségességét.

A mennyiben még mindig nagyon is helyén való, ezután is buzgókodunk a magyarosodás mellett a nyelvben, szellemben és a nevekben.

De jövő küzdelmeink, erőnk java részét arra fordítjuk, hogy úgy a budapesti ipartestület, mint országos szövetségünk szerve, a kongresszus végrehajtó-bizottsága újjá alakíttassék, az az vezetősége új erőhkel, tettekre képesebb, mozgékonyabb. szándékra a közjó követelményeire alkalmazkodóbb elemekkel frissíttessék föl.

Ezenkívül új eszmét, a vendéglősök anyagi helyzetét közvetlenül, gyorsan javító tervet is vizsgálunk a küzdőterre.

Ez nem egyéb, mint az önszégély, a szövetekezés oly irányban, hogy a kisebb vendéglősök egyesülésénél jövedelmeiket szaporíthassák.

Mi teszi súlyossá a kis vendéglős helyzetét?

Eltekintve az állami és községi megterheltetésektől és viszás rendelkezésektől, mindenek fölött az, hogy kellő tőkével nem rendelkezik. E miatt sem nagyban, sem olcsón, sem jó árut nem vásárolhat, tehát bevételének az a része, mely az ő haszna maradhatna, a kereskedők zsebeibe vándorol, a kereskedőkébe, a kik nem ritkán uszolás módon bannak el a szegény vendéglősökkel.

Önként kínálkozik tehát a helyzet javításának módja és eszköze. Tökét kell szereznünk a kisvendéglősöknek, hogy biztosíthassuk nekik a közvetítési, azaz a kereskedői hasznos is.

Ezt fogyasztási és termelő szövetezések alakításával érhetjük el. Álljanak össze a vendéglősök községenként, járásonként, megyénként, adják össze filléreiket s az így nyert tőkével vásárolják be nagyban, a mire szükségük van: bort, sört, pálinkát, borvizeket, húst zsírt, lisztet, hordókat, más eszközöket stb., így mindenhez olcsóbban jutnak, mindenből jobbat kapnak, szóval az ő zsebeikben marad az a tekintélyes haszon, a melyből most a nagykereskedők palotákat építenek, s a mi fő, nem tengődnek, mint most, a borkereskedők, sörgyárak és mészárosok soha eléggé meg nem fizethető irtalmából.

Hogyan szervezzük ezeket a szövetezetekeket, ennek fejtegetése lesz lapunk egyik legfontosabb feladata az új esztendőben. Most csak annyit jegyzünk meg, hogy az eszme megvalósításához nem kell más csak erős akarat, jóindulat egymás iránt, e humánus és felvilágosult szívdához méltón olyan fel-fogás, mely szerint a vendéglős a vendéglősben nemcsak a versenytársat tekint, hanem természetes szövetségését és segítőjét keresi.

Ennek a tisztult, a vendéglősökre áldást árasztó nézetnek voltunk és leszünk a hirdetői.

Ilyen, mindenkitől csak örömmel fogadható igyekezettel lépjük át az újév küszöbét, hogy csekély erőnkkel ismét egy követ hengerítsünk ahhoz az alaphoz, melyen majd a jövő magyar és művelt szellemű, vagyonos, erős, tisztelt vendéglős-osztálya fog kifejlődni.

Fáradozásunkért nem várunk más jutalmat, mint azt, a mit saját lelkiismeretünk adhat s nem kérünk mást, mint azt, hogy a vendéglősök, megértve bennünket, lapunk

zászlaja körül csoportosuljanak s vállvetve iparkodjanak megvalósítani mindazt, a mitől az ő jobblétiük függ.

Ez az igazság és a győzelem utja; a ki boldogulni akar, ezen halad.

Ihász György.

Mi fáj a vendéglősöknek?

— Válasz a „Kérdőlap”-okra. —

A „Kérdőlap”-okra érkező válaszok folyvást megdöbbentőbbnek mutatják a vendéglősök helyzetét.

Némely válasznak oly panaszos, oly elkerekedett a hangja, hogy, belőlük itélve, a vendéglősöket joggal mondhatnók társadalmunk legelnyomottabb osztályának.

Vajha az a szomorú kép, mely ezekből a panaszokból élénk táru, a vendéglősöket sorsuk javítása érdekében csoportosulásra s erélyes tevékenységre serkenteni!

Zalaegerszeg, decz. 20.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

A fogyasztási adóval tönkre tesznek bennünk. Semmi tekintettel sincsenek viszonyainkra. Boraink kezelésében is gátolva vagyunk, a sör pedig mesziről érkezik, tehát az italok változása folytán sok a veszteségünk, a mit azonban számba nem vesszünk. Ugy kellene, mint a Bach-korszakban volt, hogy a fogyasztási adó nagysága a koreszmák forgalmához legyen arányitva.

Az épen teljesen ki van zsarolva annyira, hogy ezen az áldott vidéken is csak úgy élhetnek majd meg a koreszmárosok, ha egyuttal pipisták és bordélyosok is lesznek.

A város maga a regále-bérlő, de üzereknek adta albérlésbe. A megváltás előtt az italmérséi illeték 250—280 frt volt, ma pedig 800—1000 frt, a mi fölemészti a vendéglősök alapvagyonát.

Ehez járul a koreszmák elszaporodása. Azelőtt 4 koresma volt, ma pedig 24 vendéglő van itt, a hol a kiterjedt szőlőhegyek 1 kilométernyire vannak a városától. Persze, minden koresma kong az ürességtől, annál is inkább, mert minden boltban kapni koreszmai italokat.

Kétségbeesztő helyzetünkkel a helyi hatóság mit sem törődik, ott velünk szemben ez az elv: fuss, vagy fizess!

Futnánk, de hova?

Tisztelettel **Lacher József.**

Nagyvárad, decz. 16.

Tisztelt Szerkesztő Ur!

A regále megváltása óta helyzetünk nagy mértékben rosszabodott. Adónk, különösen az italmérséi illetékek oly nagyok, hogy igazságosan csak $\frac{2}{3}$ részét fizethetnők. Ehez járul, hogy sokkal több a ven-

déglő, mint a mennyi a törvény szerint lehetne s e mellett minden boltos árusít italokat.

Helyzetünk tűrhetőbbé tételére mit sem tehetünk, mert még nincs ipartestületünk; most fáradság a létesítésén.

Véleményem szerint az italmérséi jog engedélyezésének szigorú korlátozása s a boltosoktól való teljes megvonása sürősen szükséges.

Üdvözlettel **Fekete László.**

Bács-Almás, decz. 14.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Adóval tulságosan meg vagyok terhelve, mert 13 hold földem s kicsiny, egy szobából álló koreszmán után 200 frtra rug az adóm, ennyit pedig, szükségleteim fedezésére mellet, vagyunkámból s rosszul menő üzletkeblől lehetetlenség kihoznom.

Helyzetünk szinte tűrhetetlen, mert nemcsak minden boltban árusítanak italokat, hanem valamennyi körben és kaszinóban is s míg nálunk megvan a szigorú záróra, a körökben és kaszinókban mulathatnak reggelig. Ki járna hát hozzánk?

Sürősen kívánatos tehát a záróra megszüntetése s az italmérséi jog szigorú korlátozása a körökben s teljes megvonása a boltosoktól.

Tisztelettel **Pinkovics János.**

Török-Becse, decz. 17.

Az adóm sok, mert 100 frtot fizetek, pedig 80 fittal beérhetnék.

A regále megváltása óta helyzetünk tetemesen rosszabodott, mert egyrészt az italmérséi illeték nagyobb, másrészt tulságosan elszaporodottak a koreszmák. Azelőtt volt 8, most 12—13, pedig most a nép is szegényebb.

Nagy kárunkra van a boltok itálárúsítási engedélye, a záróra és a zene korlátozása. Itt hamarosan az segíthetne rajtunk, ha katonaságot kapnánk.

Tisztelettel

Kronschabl Rudolf.

Battonya, decz. 14.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Itt nálunk az adó csak akkor nem volna terhünkre s örömet fizetnők is, ha a boltosoktól és a pálinkaőröktől az italmérséi jogot megvonják, a mit ők megterhelhetés nélkül gyakorolnak s így busás jövődelmi forrásnak.

Ezenkívül szükséges a záróra általános eltörlése és vásárok alkalmával a piacokon való pécenyítés eltöltése, mert ez a vendéglősök forgalmának tekintélyes részét vonja el.

Tisztelettel **Steidl Ferencz.**

T-Ujlak, decz 11.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Városunknak 2800 lakosa van, vendéglős és koresma pedig — csak a mennyit én tudok — van 30, de van több is. Ezek mel-

lett 15 boltos mér italt s a bor- és sör-nagykereskedők is árusítanak kicsiben.

Helyzetünk elképzelhető.

Hogy megterhelhetőségünk minő, mutatja az, hogy az én különféle adóm 140 frt, már pedig méltányosan ennek csak a fele volna rátn vehető.

A boltosoktól meg kell vonni az itálárúsítási jogot s ki kell mondani, hogy a nagy kereskedők italaikat 5 litérnél kisebb mennyiségben nem árusíthatják.

Üdvözlettel

Steinberger Bertalan.

Vasvár, decz. 12.

Tisztelt Szerkesztő Ur!

Ma négyszer akkora az adóm, mint ezelőtt 10 évvel, pedig most felényi a fogyasztás.

Lindnernek hiják itt a regále-bérlőt, a kinek a kegyelméből minden bukott asztalos, bogárn, cipész vendéglős s minden boltos mér italokat.

Nekem is volt regále jogom, azt az állam elvette tőlem, de kárpótlást nem adott érte, úgy, hogy — magamról itélve — azt kell mondanom, hogy a vendéglős az állam kutyája.

Az italmérséi engedélyt meg kell szorítani.

Zsilinszky Ödön.

Pápócze, decz. 13.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Nagy örömmel olvastam a „Vendéglősök Lapja”-t, mert meggyőződtem, hogy csakugyan helyet adott a mi siralmainknak s őszinte és bátor kifejezést a mi óhajtainknak.

Midőn ezért hálás köszönetem nyilvánítom, egyuttal kérem szerkesztő urat, hogy multkori panaszos leveletem még egygyelmással megtoldhassam.

Talán sok szaktársamra tanulságos lesz, ha *magamról* elmondom, hogy a mai világban *milyen a vendéglős sorsa.*

En ide, Pápócza, 1889-ben újvévő jöttem, tehát már 8 év óta keserveskedem itt. Megjegyzem, hogy soha nem izom, nem kártyázom, teljesen izületemnek és kis családomnak élek. Józan, szorgalmas, igyekvő embernek ismer mindenki.

Es mire mentem?

Mikor ide költözökdtem a sopronmegyei Bánygról, 42 keci holmival jöttem s volt 280 akó borom, 25 akó pálinkám, 3 lovam, 4 szarvasmarhám és 950 frt készpénzem, melyhez még a feleségemtől és atyámtól 2000 frtot kaptam. Mind elszótt.

Hogyan? — Az Isten tudja. En csak azt tudom, hogy most nincs egy krajczárnyi valóságos tulajdonom, pusztán az a könyv, melybe az adósságaim vannak beírva. No, ezt — tudom — nem kívánja el tőlem senki.

Ide jutottam szorgalommal, józansággal és becsülettel. Ide juttattat az állam fiskális- és fináncz-politika, mely bennünket soha sem tekint egyébként, csak adóalanyoknak, sőt úgy bánik velünk, mintha minden vendéglős zsebmetező volna.

CSILLÁR-GYÁR-RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Budapest, VII. Ilka-utca

(C.ömöri-utól jobbra, a Stefánia-ut mögött).

Közlekedés a zuglói lovasúttal.

Az összes világító rendszerek részére (ugymint: villanyos, gáz, acetylen benzín, borszesz és gázolin) csillárok szállításra ajánlkozunk.

Hóni gyártmány. — Stylszerű kidolgozás. — Dus választék. — Olcsó árak.

Teljes vendéglői, kávéházi és szállodai berendezésekre, eredeti tervezetekkel és költségvetésekkel díjmentesen szolgálnak.

Régi csillárok aranyozása tisztítása, átalakítása jutányosan eszközölteik.

Már pedig a mint mult levelemben már jeleztem, a vendéglősiparból 26.000 családos apa él, a kik majdnem valamennyien becsülettel fizették le a véradót is a haza és király zászlaja alatt; tehát szocialis érdek, hogy az állam irántuk méltányosságot is tanúsítson.

En a magam részéről igen kevéssel beérem; mindössze arra vágyom, hogy a szegény családot a végnyomortól megóvhassam s tisztességgel fölnevelhessem; de, fájdalom, szorgalman s megnagyvó természetem mellett is, ezt csak így remélhetem, ha az állam mielőbb érvényt szerez a szerkesztő úrtól oly meggőzőn kifejtett, jogos követeléseinknek.

Végeztül még egyet ajánlok a t. szerkesztő úr és szakársaim figyelmébe. Ugyanis a törvényhozást arra is kérni kellene, hogy az utazó-ügynökök, hálalók üzelmeknek valamikép gátot vessen, mert ezek bennünket, vendéglősöket is, de a szegény népet is lépten-nyomon károsítják.

Soraim kegyes közlését kérve, maradjok szerkesztő urnak igaz híve s a „Vendéglősök Lapja“ tántoríthatatlan előfizetője, a mint, hogy az minden gondolkodó vendéglős, bizton remélem.

Hazafias üdvözléttel

Pödör János.

Tirnovicza, decz 11.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Nehéz a helyzetünk a regále megváltása óta, mert terhelné sulyosodtak, a nép pedig szegényedett, úgy, hogy a fogyasztás itt csaknem teljesen a pálinkára szoritkozik s ez is lassan megv.

Ebben a 300 lakosságu községben most 2 kocsmá van, azelőtt 1 volt, tehát alig élhetünk egymástól.

Nagy bajunk, hogy már este 8 órakor zárunk kell s a vasárnapi tánczengegyélyért 1 frtot kell fizetnünk, a mi nálunk a nép nyomora miatt, szintén elég terhes.

A nép mulatságától így megfosztva, napról-napra elégedetlenebb inségek helyzetében s elkeseredése a vagyonosabbak ellen irányul, a kik saját termésű boraikat élvezve, nem fizetnek fogyasztási adót, ellenben a kocsmából vásárló vagyontalanok ezzel is meg vannak terhelve, úgy, hogy nemcsak a drága borról és sörrel kellett lemondaniok, de már-már a pálinka is megfizethetlen nektár lesz nekik.

A vendéglősök baja a nép nyomora; enyhíteni kell rajta, mert veszedelem rejlik benne az egész országra.

Kiváló tisztelettel

Kárin Antal,
falusi kocsmáros.

Belényes, decz 16.

Tekintetes Iház Ur!

A mi viszonyaink nemcsak teljesen elűtők a fővárosiaktól, de azokat budapesti szakársaink még csak el sem is képzéhetik.

Ha panaszkodni akarnánk, nagyon hosszúra terjedne az.

Nálunk jogvédelemről szó sem lehet. Helyzetünk oly mostoha, hogy már nem is reméljük a kibontakozást befőle.

Hogyan is remélhetnők, mikor másútt meg nem érthetnek bennünket, itt pedig meg nem hallgatnak, vagy, ha igen, oly választ kapunk, hogy elmegy a kedvünk a panaszkodástól minden időre.

It az italmérsi engedélyeket bizony-

talán időre adják, tehát akkor veszik el az embertől, a mikor akarják; tehát tanácsos nemán tűrnünk és szenvednünk.

En a vendéglősipart alaposan tanul-tal, alulról kezdettem, végig mentem minden fokán, voltam borfin, pinczér, markőr kisebb, nagyobb helyeken s mindenütt oly ajánló bizonyítványokat nyertem, a minővel kevés vendéglős dísekedhetik.

És mégis mi történt?

Idé 1891-ben származtam, a mikor itt házat vettem s dohányvásárlásra és italmérsére azonnal jogot nyertem s e mellett egy kis szatóciszületet is nyitottam.

Miért, miért nem, 1893-ban a regálebérlok megvonták tőlem a kocsmáltatási jogot.

Kérvényt kérvényre intéztem a jogfosztás ellen, hivatkozva becsületes multamra, szakképzettségemre, de hiába zörgettem föl a nagyváradi pénzügyigazgatóságig. Így szaladtam, pénzét és időt vesztgetve, évekig, míg végre képviselőnk, Végső Gellért ur tanácsára a pénzügyminiszteriumhoz folyamodtam, a honnan aztán az ő pártfogásával 1895-ben visszanyertem jogomat.

Igy jártam én a tanult vendéglős itt, a hol cipészek, mázolók és rongyszedők élnek a mi iparunkból.

Irjak-e még többet?

Még csak azt említem meg, hogy Itt 17 vendéglő van s minden boltban mérnek pálinkát, a mi itt annál károsabb, mert népünk majdnem kizárólag pálinkát fogyaszt.

Kivánom, hogy a vendéglősök megérte egymást, összetartással, erős akaratall kivívassák helyzetünk valamelyes jobbrafordulását.

Tekintetes szerkesztő urnak

alázatos szolgálja

Tegze Géza.

A szállodák fosztogatása.

A napokban egy szélmámost tartóztatnak le, a ki a katonatiszti egyenruhát bitorolja, sorra lakta és szipolyozta a szállodákat.

Az ilyen esetek mindennaposak Magyarországon, különösen Budapesten.

Jó a vendég, máhával elfoglalja szobáját s gyakran uri könnyedséggel még a kocsi fuvarát is a portással fizeteti ki.

A vendég aztán parancsol, nyújtózkodik, eszik, iszik, a szálló személyzete pedig röldig hajlong előtte.

Egy szép napon aztán hiába várják a nagyságos urat s magasra rugó számláját fizeteti a szoba-főpinczér, a ki mint Marius Carthago romjain, gubbaszodhatik az elszellett uraság üres ládái.

Akárhány szoba-főpinczért és szállodást ismerünk, a kik néhány esztendő alatt ezeket vesztettek ily módon; tehát kivánatos, hogy immár törvényes intézkedésekkel nyújtsanak védelmet a szállodáknak az ilyen becsapások ellen.

Nálunk most hiába futnak a rendőrség segítségéért, ott valónogatva fogadják a károsultakat: tessék, ha tesszik, maguknak szaladni a szárnyaslábu vendégek után.

A hatóság, mely annyira éber, ha a vendéglősöket szorongathatja; a törvény,

mely anyyi csavart készített a vendéglősök vagyonának megtévedésére, nem gondoskodik arról, hogy a vendéglősöknek védelmet nyújtson ott, a hol védelemre szorulnak.

Külföldön, sőt Ausztriában is másképp van ez. Bécsben, például, igen praktikus rendőri intézkedések vannak, a melyek a szállomások üzelmét megnehezítik. Szükséges, hogy nálunk is mielőbb legyenek ilyenek.

Ilyen volna az, ha a szállodai bejelentőlapok úgy lennének összeállítva, hogy azokon egy rovat a vendég igazolásának bizonyítását tartalmazná. Ezt a szállodás, illetőleg a szobafőpinczér töltené ki. A vendég ugyan nem volna köteles kiletét bizonyítani, de ebben az esetben tilos lenne neki bármily csekély hitelt is nyújtani.

Ha egy vendég a szállodás, vagy főpinczere előtt saját szántából elfogadhatólag igazolta magát, hogy a lakása, hivatala hol van, úgy, ha még adós találna is maradni, a szállodás tudná, hogy követelését hol és hogyan érvényesítse.

Ez az intézkedés annál is inkább szükséges, mert most, a nálunk divó szokás szerint, egy szálloda jó birnevével ellenkezik az, hogy csak némileg is intelligens vendégtől a fizetést előre követeljük. Mindjárt más lenne a helyzet, ha ez az eljárás, a jelzett formák mellett, törvényesen rendelkezék el.

Joggal várhatjuk, hogy Budapest főkapitánya, ki oly termékeny a rendeletek gyártásában, figyelmére méltatja felszólalásunkat.

Szüts Lajos

szobafőpinczér.

Egy a sok közül.

— 1897—1898 —

Egy a sok közül, a mi hieink közül, szól a mi közönségünkhez. Egy a sok közül, de hűségre, buzgalomra, tehetségre kiváló, szól a mi olvasóinkhoz, egy lelkes harcos, a kinek a nevével nem ritkán találkoztak olvasóink e lapok hasábjain.

Poós Gyula, e derék szombathelyi munkatársunk, ki vagy megpendítője volt egy-egy eszmének, vagy vizsgálja — sokszor egyetlen vizsgálja — a mi indítványainknak, az alábbi cikkelyben tekint vissza a lezajlott 1897. évre és elmélkedik arról, hogy mi lesz az 1898 esztendő teendője.

Figyelmet keltő és tanulságos az ő cikkelye. Figyelmet keltő azért, mert ő szakársaink között a jövő nemzedéket képviseli; Tanulságos azért, mert az ő okoskodása bizonyoságot tesz arról, hogy a „Vendéglősök Lapja“ — a mint kell — fályahordozója a vendéglősöknek, mert előre néz s oda lát, a hová a főle vezérlettek gyakran nem is gondolnak.

Ezek után adjuk Poós barátunk írását úgy, a mint következik:

Szombathely, decz. 21.

Visszapillantva az elmúlt év eseményeire elmondhatjuk, hogy nagy volt a mi reményünk s nagy lett a mi csalódásunk.

Nagy volt a reményünk, mert a múlt évben kellett volna megtartanunk a *vendéglősök országos kongresszusát Szombathelyen*. Elestünk tőle. Hogyan? Az ugy nevezett „*végrehajtó-bizottság*“ a megmondhatója, mely megmutatta, hogy souverain meghatalmazotja *hogyan* teheti magát souverainné. „*Az állam én vagyok!*“ . . . Nem kell hozzá egyéb, csak egy kis merészség.

Ne vesztegessünk erre több szót, hiszen eleget vitatkoztunk fölötte, meg aztán sok egyéb is van írva csalódásaink könyvébe.

A kereskedelmi miniszter elutasította a millenniumi kongresszusnak azt a kérelmét, hogy a *vendéglősipar a képesítéshez kötöttekhez soroltassék*; a pénzügyminiszter pedig a hozzá tartozó kérelmeinket *szóra sem érdemesítette*.

Jól tette. Utóvégre is Magyarország minisztere van olyan ur, mint *Gundel János*, van olyan hatalmas, mint a mi *végrehajtó-bizottságunk*, mely ugyanezt cselekedte; a kongresszusnak, a vendéglősök egyetemének határozatát, utasítását, parancsát, *egyszerűen nullifikálta*.

Ezek is jól tették, mert hát hiába kiabál a „*Vendéglősök Lapja*“, a vendéglősök ugyan meg nem mozdulnak, csak akkor, a mikor a végrehajtó kilöki őket a csapszék-ből s hopp, kénytelen, elmennek, „*armer Reisender*“-nek.

Mindazért némi vigasztalásunkra szolgál, hogy a szombathelyi kongresszushoz utalt, de a kongresszuson kívül összevívált *nyugdíjintézetünk* alapszabályait a minisztérium megerősítette s a verbuválók (akárkik legyenek is, éljenek!) *Debreczenben* áprilliskor leteszik e nagy intézmény alapkövét.

Vigasztalásunk még, az elmúlt sivar esztendő egyetlen édes gyümölese, a *vendéglősök kérvénye az országgyűléshez*, mely tisztán a „*Vendéglősök Lapja*“ életrevalóságából és jóakaratóból fakadt és érlelődött meg.

Az ujesztendőben szakítjuk le a *vendéglősipar* sinlődő fájáról ezt a két gyümölcsöt t hogy utának megteremje számunkra azokat is, a melyeket eddig hiába vártunk:

1. A *vendéglősök országos kongresszusát*;
2. Az *elhelyezés rendezését*;
3. A *kötelező szakoktatást*,

és mindent, a mit a múlt megtagadott tőlünk s a minek a kivívása a jövő nehéz, de dicsőséges feladata leend!

Hogy mindezt kivívni mentől többen segítsenek, minden vendéglősnek boldog új-évet kívánok, hogy az 1898. év végével e lap hasábjairól így köszönthessem szakmánkért buzgó társaimat: boldog volt az elmúlt esztendő, az új se legyen rosszabb nála!

Boldog újévet! Poós Gyula.



Balóné Gajdacs Julianna.

Balóné Gajdacs Julianna.

Egy valódi magyar asszony képét közöljük mai számunkban. Egy minden ízében magyar asszonyét, a kinek a kezében a menyecskék kormányzó-pálczája, a főzőkanál valósággal fejedelmi jogar és varázsvessző is, melylyel csodákat művel a konyha birodalmában az inyes emberek nagy gyönyörűségére.

Minden ízében, szive legkisebb redőjében magyar vér csörgedez, abból a fajtából, mely egykoriban az egri asszonyok, a Dobó Katiczák szívét dobogtatta.

Budapesti szakvilágunkra nézve valóságos nyereség, hogy ez a főztjéről messzi földön híres magyar vendéglősasszony, *Balóné Gajdacs Julianna*, búcsút mondott Szegednek, hol a szép asszony főztjét nótában dicséri a magyar költészet és magával hozva a konyhaművészet összes mesterfogásait, a székesfővárosban telepedett meg s a *lipótvárosi Halászcserájában* (Lipót-tér 11. sz.) süt-főz minden vendég nagy örömeire.

Vele jött, hogy a rendkívül csinnal, magyar kényelemmel berendezett kitűnő *Halászcserájának* mintaszertű vezetésében segítégre legyen, édesatyja, a kiváló szakember. Ő és *Tombácz Lajos*, derék szakértünk, a Halászcseráda üzletvezetője, ki előzékenységéről, magyaros vendégszeretetről méltán ismert és tisztelt, biztosítják, hogy *Balóné Gajdacs Julianna* derék vállalkozását, melynek kitűnő

konyhája mellett remek és tiszta italai is vonzerőt képeznek, széles körökben kivívja az elismerés pálmakoszorúját. Adjá Isten! Ajánljuk a magyaros Halászcserádát, zamatos konyháját, tiszta nektáru pinczéjét szakértársaink és a nagy közönség figyelmére.

Blumen Mary.*)

— Sajnos, de megtörtént operette, vagyis inkább tragédia. —

— A „*Vendéglősök Lapja*“ tárczája. —

Színhely: Az I. és III. felvonás Bécs, a II. Budapest.

SEMÉLYEK:

Evva Lajos, a Magyar színház elnökgazgatója.

Porzsolts Kálmán, a Népszínház igazgatója.

Porzsoltné Lukács Juliska.

Kury Klára.

Schönerer kisasszony.

I. FELVONÁS.

Színhely: Bécs, An der Wien színház igazgatósági irodája. Schönerer kisasszony a heti műsor összeállításán dolgozik. *Evva Lajos*, a Magyar színház elnöke belep.

Evva:

Nagyságos asszonyom, jó estét kívánok, Az örmötlöt alig, hogy szót is talállok,

*) Ezt a színházaink versenyre tréfásan jellemző apróságát a „*Pécsi Napló*“ budapesti munkatársának ügyes tollából közöljük, hogy néha-néha a komoly szakdolgozok mellett valami szórakoztatóval is szolgáljunk olvasóinknak.

Gésha, Roquebrunn, Titok, Bárány,
Hogy vinné el mindannyit a sátán!
Nem volt eddig darabom,
De most „le a kalapom”.
Blumen Mary nagyon tetszett
S meg is teszem azt a hecezet:
Rögtön, tústént megveszem,
Bizony Isten, megveszem!
Igaz, hogy nincs nálam „Ilka”,
Blaha, Küry, Komáromi, —
De azért csak írka-írka,
Hogy Vlád nem tud játszani — —

Schönerer kisasszony:

Kérem szépen, száz örömmel
Osztom meg a sikert Önnel,
Tessék, Öné a darab,
— Gyorsan alkuszna manap.

(Eva letesz 1000 ft jogdíjat, boldogan vágja szesre az operettet — s utazik a legközelebbi gyorsal Budapestre.)

II. FELVONÁS.

Három héttel később.

Porzolt Kálmán, a Népszínház igazgatója (írodájában, gondolatokba és fekete körszakállába merülve):

Beutaztam kétszer a világot,
De ilyet szemem még nem látott,
Bármily darabot is adok,
Üresek mégis a padok.

Bár Bokor, Géczy, Márkus, Verő
Darabjait is adom elő,
Hazafiúság ez dicső fogalom — — —
De keveset „hoz”, mondhatom.

Porzolt Lukács Juliska (belép lap-
pal a kezében):

Kedves Kálmán, olvasd el,
„Blumen Mary” — mily siker,
Blumen Maryt adták Bécsben,
Olvasom a lapban éppen.

Küry Klára (betoppan):

Direktor ur, nem vette észre,
Hogy mi történt ott fenn Bécsbe?
Az An der Wienben új operett —
Ezt kérem, gyorsan nézzük meg!

Porzolt (felgörvös s fellélegezve.)

Hál' Isten, remek gondolat,
Mikor megy a gyorsvonat?
Készítsd el a csomagot,
Megvesszük e darabot. (El.)

(Megírja a lapoknak a következő kommuniket:
Blumen Mary, „Porzolt Kálmán, a Népszínház igazgatója, neje és Küry Klára kiseretében ma a Blumen Mary, Weinberger új operettjét megtekintése és megvétele czéljából Bécsbe utazott.”)

Porzolt (belép):

Im utra készen áll előd,
A jó hitves, a feleség,
Utazzunk, rögtön, mindjárt,
(Ez alatt a kocsi lenn állt.)
Klári rögtön itt leszen —
A bakra 10 koffert teszen.

(Buesznak Nemes titkártól és a személyzettől.)

III. FELVONÁS.

Színhely: Bécs, az An der Wien színház. A diszes társaság egy páholyból nézi az előadást, mely igen tetszett nekik. Másnap látogatást tesznek Schönerer igazgatótónél.

Schönerer k. a.:

Freut mich, Sie hier zu sehen,
Bitte nur Platz zu nehmen.

Porzolt:

Utunk ezélja Blumen Mary,
Tudja ezt jól Julis, Klára.
Megvonnók a darabot,
Hogyha olesón eladod?
Népszínházam nem megy jól,
Elég volt rossz darabból.
Gondoltuk mostan telát,
Megvesszük ez' operát.
Kicsi az ára, mondja, kérem?
Elviszem akkor rögtön vélem!
Schönerer kisasszony (kitörő hahótával):

Evválal beszéljenek,
De nagyon siessenek,
Rég megvette a darabot,
Tán már sikert is aratott . . .
Máskor kérem önöket,
Gyorsabban érkezzenek!
(Mindháraman ájtultan dőlnek egymás karjaiba.)

* * *

Igen tisztelt publikum
Most tessék figyelni:
A fenti mesére
Ne tessék ügyelni — — —
Csak mese, és nem igaz
Kis operett s más nem is!

Lenkei Zsigmond.

A pótbor készítése.

A pótbor igen hasznos feldolgozása a törkölynek, azért készítésének igen praktikus módjával ismertettük meg olvasóinkat a „Szőlészeti és borászati Lapok” után.

Az eljárás a következő:

Vesszünk négy, lehetőleg egyenlő nagyságú hordót, az egyik fenekét kivetettjük s a másik fenekéhez lehetőleg közel a dongába lyukat furunk, hogy bele csapot verhessünk. A négy hordót egymás mellé ászokfára magasán állíthatjuk, hogy a csap alá edényt lehessen tenni. A hordókat nem fekvé, de felállítva állítjuk.

Midőn ez megvan, elkezdjük a hordók megtöltését és pedig a hordóba a csap alá kevés tiszta törkölykocsányt teszünk, hogy lefejtéskor a csap be ne dugu jon, s megtöltjük az I-ső hordót felmorzolt törkölylyel a nélkül, hogy leszorítanók a törkölyt, s midőn a hordó színig van törkölylyel, teletöntjük tiszta vízzel.

Ezután ugyanazon mód szerint megtöltjük a II-dik hrdót törkölylyel, de erre most az I. hordóból leeresztett vizet öntjük s az I. hordóba ismét tiszta vizet.

Most megtöltjük a III-dik hordót s erre a törkölyre öntjük a II. hordó vizét, az I-ső hordó vizét pedig felöntjük ismét a II-ra s ezt újra tiszta vízzel megtöltjük.

Végre megtöltendő a IV. hordó is, erre öntjük a III-dik hordóban lévő folyadékot, a III-ra a II-ból, a II-ra az I-ből s az I-re ismét vizet.

Ez a sorrend. Midőn a víz a négy törkölyön keresztül ment, mindig frisebb és frisebb törkölyön, hordóba szűretik.

A IV. számból lefolyó pótmustban

musmérő által meghatározzuk a cukortartalmat és ha azt a kívánt cukorkormányiséget nem tartalmazná, ez esetben süvegcukorral pótoljuk a hiányt.

Midőn a IV. hordó mustját a hordóba szűrtük, újra a régi sorrendbe a vizet öntjük és pedig a III-ból a IV-be, a II-ból a III-ba, az I-ből a II-ba s az I. hordó tartalmát kiürítjük. Az ekként kimosott törkölyt újra kisajtoljuk s a nyert folyadékot, mint vizet, tovább használjuk.

Az I. hordóba már másodizben friss törkölyt teszünk, melyre IV. hordó vizét öntjük s így tovább tenni sorrend szerint. A II-dik hordóba pedig jön a víz.

Ezen leirt sorrend szerint a törkölykimosását addig folytatjuk, míg törkölykészletünk tart.

A folytonos átöntözés siettetniünk kell, hogy egy napflegyalább négyszer friss törkölyt adjunk a hordókba. Ha soká áll a víz a törkölyön, az esetben borborunk sötét színű lesz s nehezen derül meg.

Lehet ugyanazon hordók felállítását más mód szerint is eszközölni. Ez abból áll, hogy a hordókat lépcső alakban állítjuk egymás mellé. Csap helyet pedig kétszer hajlítot csövet alkalmazunk, a melyen keresztül a folyadék az egyik hordóból a másikba magától folyik.

A midőn a legfelső hordóra már négyszer lett friss víz öntve, a hordó egészen kiürítendő, s az alsó hordók a régi sorrendben egy-egy állvánnyal följebb teendő, hogy a volt első hordó újra megtöltve legalulra kerüljön.

Ezen pótbor további erjesztése és kezelése teljesen azonos a bor kezelésével.

A szőlőtörkölynek ez uton való feldolgozása nagyon is czél- és okoszerű mert olesó, jó, egészséges italt nyerünk, mely nemcsak mint koveneciós vagy munkásbor, hanem mint házi ital is kitünő szolgálatot tesz.

A pótmust a törköly minőségétől és a felhasznált víz mennyiségétől függ. A cukortartalom rendszeres 10 és 15% közt ingadozik. Ha a cukortartalmat mustmérővel meghatározzuk, megtudjuk annak mennyiségét, s ha kevésnek találjuk, fehér süveg cukor hozzáadásával pótoljuk. A számítási igen egyszerű: minden 100 liter pótmustnál 1% hiánynak egy krg. cukor felel meg.

Erjedés s lefejtés után ital alakjában rejlik egyik értékesítése, mert jól elkészített pótbor felülmul mindenféle almbort. Élvezete nemcsak hogy nem káros az emberi szervezetre, de sokkal üdítőbb hatással van, mint más ital.

A pótbornak egy másik értékesítése a *conacifőzés*. Ezen körülményre főképp óhajtuk termelőink, gyárosaink és válnakozóink figyelmét felhívni, mert a pótbor párlat kitünő csocot képez, mert nem bír valamely vidék vagy szőlőfaj specifikus jellegével.

Orleans-kávéház.

— Megyeház-tér. — Rostély-utca 1. szám. —
(Mai képekhez.)

Már magában ezen ősi név nem kerülheti el a n. é. közönség figyelmét, hogy meg ne látogassa ezen kávéházat, mert habár a főváros területén száz meg száz kávéház van, egyike sem olyan otthonos, mint az „Orleans-kávéház”, melynek nem csak a jelenéről, hanem a múltjáról is érdemes megemlékeznünk.

Az Orleans-kávéházat, mely a főváros kellő középpontján van, 5 évvel ezelőtt Sztanoj Miklós nyitotta meg. Már akkor is a fekvésénél fogva ugy a főváros, mint a vidékről érkezett vendéglős és kávév urak, nemkülönb a pinczér urak találka helyül szolgál. Később Papp Emil szaktársunk megvásárolván, utjana átalakította, egész látványosságá varázsolta át, nemcsak a berendezési tárgyakat újította és csoportosította, hanem a falakat is óriási nagyságu képekkel díszítette, továbbá saját különlegességei, a 90 darab Jávorfára égetett beramázott táj- és arc képek, körül a kávéházi lombriakon, nemkülönb a világhírű szeszmotorral hajtott mechanikai czimbalmot és egy Univerzum-szekerényt az élőképek természetben visszaadására állított fel.

Egy ilyen kávéháza égető szükség egy a fővárosban, hogy e pályán működő kartárs uraknak végre valahára egy otthon nyujtson s ne legyenek arra szorítva, hogy egyrésze itt, másrésze más kávéházban töltse szabad idejüket. Igaz ugyan, hogy pénzért mindenütt kávézhatunk, és szakmai emberek jobban érzik magukat, ha szaktársak között lehetnek, itten barátságosan fogadják, kellő tiszteletben részesítve ugy tekintik, mint a családtagokat.

Habár Papp Emil tulajdonos ezen kávéházat személyesen nem vezeti, miután közzétett szállodai és kávéházi elhelyező irodát nyitott, továbbá saját találmányu Orleans, Mercure, Venus és Hungaria billiard-kréta gyártása és forgalombahozatalával van elfoglalva, azért gondoskodott arról, hogy ennek vezetését oly emberre bizza, ki ugy a nagyérdemű vendéglős, mint kávé és kartárs urak bizalmát bírja és ez nem más, mint Geiszlinger Endre ur. Hogy ki az a Geiszlinger Endre, azt talán szükségtelen volna megírni; kevesen vannak, a kik nem ismerik ezen derék, előzőkeny, barátságos kartársat, mint főpinczért a Batori, Balaton, Trencsén-Teplicz és Teplicz kávéházakból, hol több éveken keresztül működött. Az ő előzőkeny modora, izelt tapasztalata és tevékenysége elég tanbizonyítéka annak, hogy az „Orleans-kávéház ma a szaktárs uraknak valóságos otthonná vált.

Ezen kávéházban nemcsak első házak-tól beszerzett legjobb minőségű kávé és italneműk lesznek felszolgálva, hanem ugy bel- mint külföldi lapok, nemkülönb hideg buffet, hamisítástól ment borok és a főváros területén legjobb billiárdok állnak a szaktárs urak rendelkezésére.

Most már üdvözlöm önöket boldog új évet kívánva, mondjuk ki örökre azt a jelszót: Találka az „Orleans-kávéházban!

KÜLÖNFÉLÉK.

— **A névmagyarosítás.** Felhívásunkat a névmagyarosítás érdekében, ha lassan is, de mind többen és többen szivle-

lik meg. Adja az Isten, hogy az ujesztendőben mentől többen legyenek azok a derék szaktársak, kik hazafias érzésüket ily módon is tanúsítva, növelik a társadalom tiszteletét a vendéglős-osztály iránt. Vajha mielőbb elkövetkeznek az az idő, a mikor a vendéglősök névben és szellemben teljesen magyarrá lesznek. Addig is buzditásul tudatjuk, hogy *Lichtner Gyula* szaktársunk vezetőnévét *Békési-re, Reichenberger Leonhárd* pedig *Gazdaghegyi-re* magyarosította meg. Midőn szívből üdvözlöjük őket szép elhatározásukért, őszintén kívánjuk, hogy új nevüket is szerencse és tisztelet koszorúzza!

— **A pinczérékhez.** A „Vendéglősök Lapja” „Pinczérék Lapja” is, ott van a czimében, ott a szellemében. Ez a lap volt kezdeményezője a vendéglősök mozgalmainak s minden törekvése oda irányult, hogy jó viszony legyen a pinczérék és főnökeik között s a pinczérék helyzete anyagilag és erkölcsileg jobbra forduljon. Hogy mily komolyan igyekeztünk e czél elérésére, legjobban mutatja az, hogy a „Pinczérék Lapja”-t a múlt évben nagy áldozattal külön is kiadtuk, de, fájdalom, még a pinczérék között kevesen állanak az értelmiségnek azon a fokán, hogy ilyen önálló lapot fönntartathának. Tetemes anyagi veszteségeink után tehát fájó szívvel mondottunk le a „Pinczérék Lapja” külön kiadásáról, de nem mondtunk le a pinczérék ügyének önzetlen védelméről. Folytatjuk ezt a „Vendéglősök-Lapja”-ban változatlan szeretettel és buzgalommal, tehát kérünk minden gondolkodni tudó, sorsával törődő pinczért, hogy az ő szebb jövőjükré való küzdelmeinkben a „Vendéglősök Lapja” anyagi és szellemi támogatásával bennünket segíteni sziveskedjenek. Ebben a reményben szívből kívánjuk, hogy az ujesztendő az őhajtott szebb jövő hajjala legyen.

— **Halálozás.** Muhr György szaktársunkat, lapunk buzgó munkatársát, érzékeny családi vesztség érte, anyósának *Edelmann Józsefné* szül. *Albrecht Czeczilia* urnőnek elhunytával. A megboldogultat mult hó 24-ikén nagy részvét mellett kísérték ki az örök nyugalom helyére. Temetésén a család nagyszámu ismerősei közül ott láttuk *Dezuzinge Ferencz* francia tanárt és nejét. — *Baróti Fáni meghalt. Sántha Antalé* a „Nemzeti” színház nyugalmazott tagjának szép, ifju neje, *Baróti Fáni* asszony, kinek a kerepesi-ut 16 sz. alatt több évig vendéglői üzlete volt, mult hó 27-ikén szívbaja következtében joblétre szenderült. Temetése az ov. egyház szertartása szerint nagy részvét mellett ment végbe.

— **Eljegyzés.** Fehér Gyula, Fehér János nagyváradi tekintélyes kereskedő fia cs. és kir. tart. hadnagy, karácsony másodnapján tartotta eljegyzését öv. *Julier Vilmosné*, a Széchenyi szálloda bérlojének szép és kedves leányával, *Ella* kisasszonnyal.

— **A bécsi és a budapesti vendéglősök.** A bécsi vendéglősök ipartestületének elnöke, *Seiler Lipót* bécsi közsegmásos, a budapesti vendéglősök egyesületének elnökekeze a következő levelet intézte:

Kedves kolléga ur! A legnagyobb csodálkozásunkra bizalmasan arról értesítettek, hogy ha a budapesti kollégáink meglátogatnák a mi mostani szakácsművészeti kiállításunkat, valószínűleg nem a legbarátságosab fogadtásban részesülünk. A bécsi vendéglősök nem politizálnak, s sohasem fogják elfeledni azt, hogy budapesti kollégáink minden alkalommal a legelőzékenyebben és a legbarátságosabban fogadták őket. Igen kérjük önt, hogy az itt költözöttetek tudassa a többi kollégákkal is. Mindannyiunkat a legmelegebb rokonszenvvel várjuk s reméljük meg fognak győződni arról, hogy mi bécsiek mégis csak jobbakk vagyunk a hírlünkél.

— **Itt a jó bor, sógor!** A tisztviselőtelepen, a népliget közelében, az elnöközte végén, a kedélyes *Illencz* bácsi kellemes vendéglőjében kapható a legtisztábban kezelt és legjobb *Kecskeméti* és *csömöri* bor. Mindig szép és nagy tásarság nyujt szórakozást a kirándulóknak.

— **Üzleti hírek.** Szájer Béla átvette a váci-köruti *Szeemann-féle* kávéház főpinczéri állását. — *Mastaller József* a Nemzeti kaszinó volt főpinczére átvette a „Nemzeti szálloda főpinczéri állását. — *Fridrich Antal* *Ipolyságon* *Bauer Dénes* szállodájában főpinczéri állást nyert.

— **Ipolyságon** a *Trautwein-féle* nagyvendéglőt *Bauer Dénes*, a székesfehérvári **MAGYAR KIRÁLY** szálló volt főpinczére, e kiftünő szakférfin, lapunk érdemes dolgozótársa, vette bérbe. Sok szerencsét kívánunk vállalkozásához.

— **Üzleti hír.** Pápan a „Hungaria szálló bérletéről a *Klein és Guth* cégé visszalépett s a cég volt beltagja, *Guth Károly*, átvette a *Polák-féle* sörházat.

A budapestiek kedvencze.

Keves zenész fészkelte be magát ugy a közönség kegyeibe, mint *dombóvári Babáry Jóska*.

Mikor ottka, abban a tolnamegyei városkában, hol *Verőóczi* a tripartitumon munkálkodott, agyonbálványozták ezt a gavallér, temperamentumos cigányt, ő gondolt merészet és nagyot s hóna alá csapta hegédijét és feljött világot hódítani Budapestre.

Tüzes játéka, előzőkenysége, művelt modora csakhamar a közönség kedvenczévé tette őt s a *Laukókávéházban* most is két kézzel aratja a diadalt.

A magyar dal géniusa illesse őt továbbra is.



— **Vendéglő átvétel.** Budapesten a váci-körút 48 sz. alatt levő „Imperial” éttermet Novák József ismert „nevű főpinczér vette bérbé. Sok szerencsét!

— **A kávéházak kártya-engedélye.** A székes fővárosi főkapitányság határozatának részben való megsemmisítésével széles körököt érdeklő kérdésben hozott a napokban elvi jelentőségű döntést a belügy-miniszter. A főkapitányság ugyanis egyik budapesti kávéháznak az íránt való kérését, hogy az üzlethelyiségére adott kártya-engedély a mellékhelyiségekre is kiterjesztessék, elutasította s egyuttal a kártyaengedélyt is megvonta a kávéstól. A végzésnek ezt az utóbbi részét — mint értesülünk — megsemmisítette a miniszter, mert, ugymond a megokolásban, a törvényhatósági szabályrendelet értelmében a kávéháznak joga van mindennemű nem tiltott játékot, kártyákkal vagy egyéb jelekkel és eszközökkel, megengedni: az tehát hogy üzleti helységeiben a kártyázást megengedi-e vagy nem, már magának a kávéháza szóló iparengedelemeinek alapján szabadon és tetszése szerint gyakorolható joga s csak annyiban esik hatóságis korlátozás alá, hogy a nem tiltott játékok csak azokban az üzleti helyiségekben engedtetnek meg, a melyeket e célra a főkapitányság elfogad. Mint hogy pedig a szóban forgó esetben az üzleti főhelyiséget kártyajátszások célra már elfogadta volt a főkapitányság, engedelmé el nem vonható, hacsak nem únezek a kávéházi helyiségben tiltott játékok, illetőleg nem merülnek föl a kávéháznak új tények, melyek őt iparának üzletése tekintetében a közérkölség s közrendészet szempontjából megbízhatatlannak tüntetik föl, a mely esetben az iparüzési jogtól megfosztása íránt az illetékes iparhatóság által tendőd meg az intézkedés.

— **Szálloda-átvétel.** Röhrich Lajos Balaton-almádin a „Hatyu”-szállodát vette át.

— **Új szálloda.** Szemlakon a község költségen díszes szálloda épül.

* **Molnár Vilmos** sérvkötész és kesztyűgyáros hirdetését ajánljuk olvasóink figyelmébe. Üzlete a legelső rangu e téren s egyetlen raktára Magyarországon a pinczértáskának.

— **A legjobb szilvórium** Schattele Mihály bánáti szilvórium-főzödéjében kapható. Megrendelések és tudakozások Lugosra intézendők. Előnyös feltételek. Bővebb adatok hirdetésünk között olvashatók.

Szerkesztői üzenet.

Üdvözlét olvasóinkhoz. Lapunk végén ismételnő óhajunk ki kívánságainkat s újlag kérjük olvasóinkat, hogy kövessenek el mindent lapunk terjesztésére, hogy megfelelően azoknak a nagy feladatoknak, melyeket az új évre magunk elé tűztünk. Végezetül köszönjük a multhan élvezelt támogatásukat s kérjük azt a jövőre is.

R. A. Newyork. Fogadják üdvözlésünket a régi hazából, a melyet hogy boldogan mielőbb viszonzlathas-

son, szívánkból kívánjuk. Kérjük, hogy időnként küldjön tudósítást lapunk számára.

Lelkes J. A. Gyéres. Ne lartson semmitől. Az igazmondás nemcsak joga a szabad polgárnak, hanem kötelessége is. Üdvözlét. Lesz-e szerencsénk onnan új hívekhez?

Lacher József Zalaegerszeg, *Fekete László* Nagyvárad, *Piukovics János* Bácsalmás, *Kronschuabl Rudolf* Törökbecse, *Steidl Ferencz* Batonya, *Steinberger Bertalan* T.-Ujlak, *Zsilinszky Odón* Vasvár, *Pödr János* Pápóc, *Kárin Antal* falusi koresmáros, *Tege Gáza* Belényes. — Panaszaitok olvashatját. Midőn ismetelten advözöljék lapunk táborában, kérjük önöket, sziveskedjenek másokat is megnyerni lapunk pártolóiul.

Mezei Mór Bátor. Fogadj külön is üdvözlésünket. Az előfizetés köszönjük. Adja Isten, hogy még sokáig örvendhesek barátságodnak.

Lattenberg József Nagylak. A panaszos ívet megkaptuk s a jövő számunkban sorát kerítjük. Boldog újévet! Igen kérjük, hogy kártsáit lapunk pártolására buzditani sziveskedjék.

Kapossy Jenő N. Kanizsa. A küldeményt megkaptuk s felhasználjuk. Köszönet. A hátralék 1/4 év. Igen kérjük, sziveskedjék ott lapunknak új pártolókat szerzeni. Isten velünk.

Végh Miklós Bpest. Mi a lapot rendesen küldjük, tehát valószínű, hogy a vendéglőben kallódik el. B. u. é. k.

Munkatársainkhoz. A kik nehéz munkánkban leghatalmasabb gyámolaink voltak, a kik szellemük erejével oly lelkesen szolgálták a vendéglősök ügyét, legyenek üdvözölve a mi jeles munkatársaink. Az új évben is mellettünk láthassuk önöket, a toll fegyverével küzdve az igazságért s a vendéglősök jobbléteért. Önök azok, akik legjobban megértetnek bennünket, a kik legjobban tudják méltányolni a mi fáradsainkat s így kézszeres bizalommal kerüljük önöket, hogy sziveskedjenek mindent elkövetni lapunk terjesztésére, hadd legyen a „Vendéglősök Lapja” erős, megdönthetetlen vára a vendéglősök törekvéseinek.

Felelős szerkesztő és kiadó: **Ihsz György.**

NYILTTÉR. *)

Mindazokat a m. t. szállodás, vendéglős és kávéés urakat, kik velünk az elmúlt esztendőben összekötöttek voltak, az újév alkalmából szerencse-kívánatainkkal üdvözöljük.

Kérjük megtisztelő bizalmukat a jövőre is, a minék megfelelni kedves kötele-ségünk leend.

Boldog újévet!

Braun testvérek.

(Budapest—Velencez) pezsgő-gyárosok.

LETH LAJOS

a magyarországi szállodás, kávéés, vendéglős, koresmáros és bormérők

Czim- és Lak-jegyzéke az 1898. évre

1897. deczember hó végén jelenik meg és 1 fnt 50 krajczárért a kiadónál Budapest, IV. ker. Kalap-utca 5. szám alatt kapható. Ugyanott szakértő férfi és női személyzet szállodák, vendéglők és kávéházak részére a felelőség terhe alatt pontosan tisztas megbizás alapján ajánlatnak, ugyszintén minden e szakba vágó üzletek eladása és bevése jutányosan és pontosan eszközöztetnek.

*) E rovattal közöltekért nem vállal felelőséget

Bérheadó üzlethelyiség.

Szolnokon ujonan átalakított volt régi pálínkaház

vendéglői üzlethelyiségül

kiadandó. A helyiség áll egy nagy tánc-teremből, sőtész-szoba, 4 esztleg 8 vendég-szoba s 10 lóra való istállóból.

Bővebbet **Klemm István** építész ur Budapesten, vagy e lapok kiadóhivatala ad.

Kiadó vendéglőhelyiség.

Budapesten az „Arena-színház” szomszédóságában épült új házban egy

nagyobb vendéglőhelyiség

1898. május 1-ére kiadó.

Bővebbet **Ihsz György** közvetítő intézete Budapesten, VII. ker., Akácfa-utca 3. sz. alatt ad.

VALÓDI

PRÁGAI-SONKA.

| | | |
|-------------------------------|------|--------------|
| Legfinomabb | Klg. | — fnt 98 kr. |
| Prágai karaj | — | — 86 |
| Kolozsvári szalonna | — | — 86 |
| Debreczeni szalonna | — | — 88 |
| — | — | — 10 |
| — | — | — 10 |

Továbbá hideg folsvógottakhoz :

| | | |
|------------------------------|------|--------------|
| Berlini májkolbász | Klg. | — fnt 90 kr. |
| Frankfurti | — | — 90 |
| Nyelvkolbász | — | — 90 |
| Zampini | — | — 90 |
| Martodella | 1 | 50 |
| Libamáj kolbász | 1 | 50 |

Ajánl helyben házhoz szállítva és vidékre postán vagy vasutón

Első Prágai Sonkatelep
Budapest, Rózsa-u. 1.

Molnár Vilmos

cs. és klr. szab.

sérvkötész és kesztyűgyáros.

Dusan felszerelt raktár minden e szak-mába vágó különlegességekben.

Budapesten, VII. ker., Károly-körút 19. szám.

Kizárólag itt kapható a legjobbnak elismert szabadalmazott kettős és egy-oldalu sérvkötő.

Egyedül az en előttaim vannak úgy készítve, hogy bármily testtartáshoz és testmozgáshoz simulnak s rugalmas ellen-állásuk minden más készítménynél nagyobb és állandóbb.

Előtöttáimnál feldörzsölések, bőrlombok, maradások s kellemetlen nyomási érzések ki vannak zárva.

Sérvkötőim ára a legjutányosabb. A legszebb és legtartósabb kesztyűk nálam kaphatók.

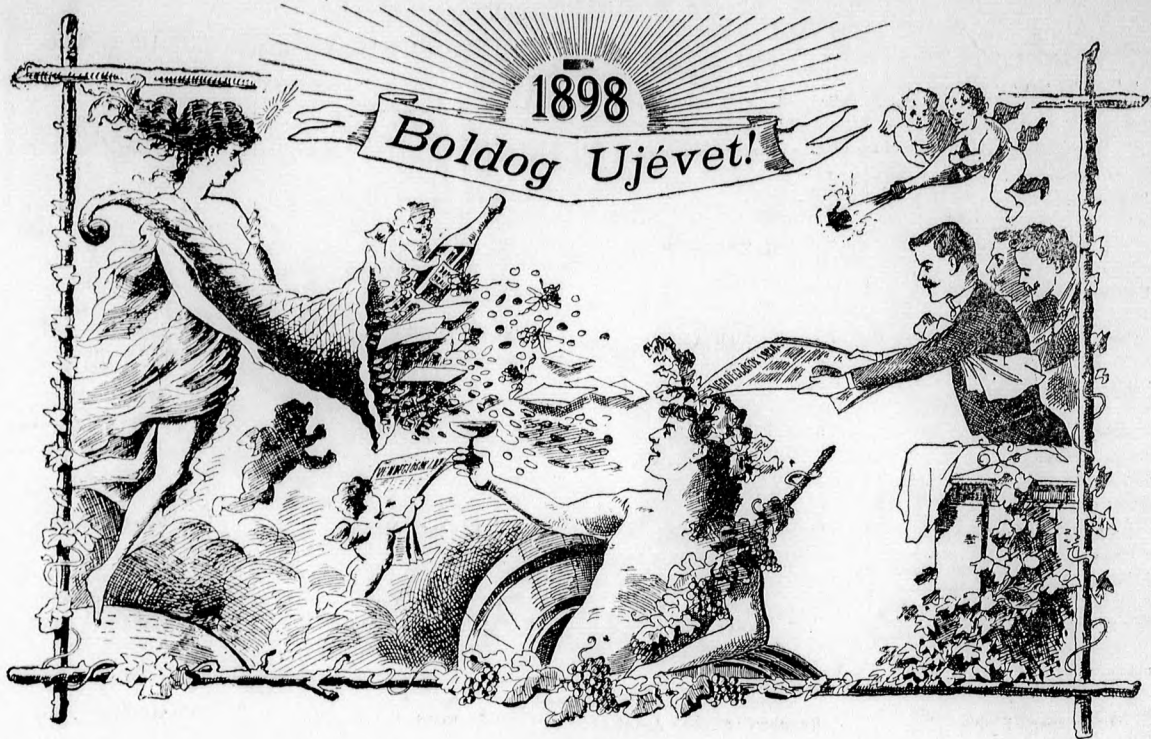
Egyetlen raktár a legzedszerűbb s elpusztíthatlan, legkülönfélébb

pinczér-táskákban,

melyekre különösen felhívom a vendéglős és pinczér urak figyelmét.

Tisztelettel

MOLNÁR VILMOS.



Ujesztendőre.

Az óra kong, uj barázdába kezdett
A végtelen idő gyémántkeje;
A magból, mit Istenkéz beléperget,
Egészség sarjadjon és Egi béke.
Mit kifakaszt a boldogság sugára,
Mit tápláljon örömkönyűknek árja
És ha az idő majd az őszbe hág,
Remény-gyümölcsöt ringasson az ág.

Az óra kong, halld születik az év.
Hogy mosolyog az első pillantásba!
Csecsemő csak, még messzi van a rév,
Hef a jövő év a mult sírját ássa.
Ez a mosoly maradjon az arczán mindég.
Árassza ránk a jó szerenese kincseit
S ne lássuk petyhüdt arczodat soha
Alomlopó gond, gonosz mostoha!

Halld meg, Uram, az év első perczébe
Fohászkodunk, mety Tehozzad röpül —
Ha üdv, szerenese mind szívünkben élne
És boldogság, öröm vesz is körül
Sajog szívünk, mig édes, szép Hazánkra
Borul — bár kis bánatfellegek — árnya
Hatalmas Ur! ki ellenünk, veszejtsd el
S áldd meg Hazánkat áldé két kezzeddel.

Palásthy Marcell.

Alulírottak a nyilvánosság útján **Boldog Ujévet** kívánnak támogatóiknak, kartársaiknak, ismerőseiknek és barátaiknak. Sok szerencsét és boldogságot!

Appl János

a „Debreczen-szálloda” tulajdonosa
Budapest.

Bálné Gajdacs Julianna

vendéglős
Budapest.

Csóka Frigyes

főpincér „Pannónia” szálloda
Budapest.

Dávid Sándor

Putzer étterme
Budapest.

Antel Gyula

Lipót-utca 25. sz.
Budapest.

Binder Mihály

„Royal” nagyszálloda
Budapest.

Czurmuhl István

főpincér „Nemzeti kaszinó”
Budapest.

Deutsch Pál

vendéglős
Budapest.

Bauer Ferencz

„London” szálloda
Budapest.

Burger J. Károly

a „Hungária” nagyszálloda igazgatója
Budapest.

Cservényanszky István

vendéglős
Budapest.

Dobos József

vendéglős
Budapest.

Bányai József

vendéglős
Budapest.

Csepreghy István

vendéglős
Budapest.

Dökker Ferencz

„London” szálloda
Budapest.

Daday József

a Frohner és Kremmer bornyakereskedő cég képviselője Budapest.

Sok szerencsét kívánunk t. **vevőinknek**, a n. é. **vendéglős és kávé uraknak**, kérve, hogy czégünket bizalmukkal támogatásukkal tisztolják meg az ujesztendőben is.

Öszinte üdvözléttel

Törley József és Társa, pezsgőgyárosok.

Eble Lajos

a Részvény serfözöde képviselője
Budapest.

Ecker Károly

vendéglős és neje
Budapest.

Ehmann Pál

vendéglős „Metropole” szálloda
Budapest.

Ehmann Lajos

szállodás
Rákospalota.

Frey János

vendéglős és neje
Budapest.

Fleischmann Károly

főpincér, „Hazám” kávéház
Budapest.

Fuith Lajos

vendéglős
Budapest.

Fritsch Endre

főpincér
Budapest.

Fuchs János

szobafőpincér
Budapest.

François Desuzinge

franciai tanár
Budapest, IV. Akácfa-utca 9

Foltin Antal

vendéglős, „Orient” szálloda
Budapest.

Fixl Alajos

vendéglős
Budapest.

Fraenkel Henrik

„Angol kávéház” tulajdonos
Budapest.

Geiszlinger Endre

„Orleans” kávé
Budapest.

Gollázt Mihály

vendéglős
Budapest.

Gönye Sándor

vendéglős
Budapest.

Givizer Károly

főpincér „Hungária” nagyszálloda
Budapest.

Gartner János

Budapest.

Greibich Mihály

közvetítő irodája
Budapest.

Glaser Fülöp

kávéház tulajdonos
Budapest.

Gregor Lajos

főpincér Lippert-étterme
Budapest.

Grosz Ödön

elhelyező-intézet
Budapest.

Heimann József Jakab

kávéház tulajdonos
Budapest.

Heiszig Károly

Budapest.

Hoffmann Miksa

Budapest, Király-utca 99

Häckel János

főpincér, „Arpád” kávéház
Budapest.

Hirschl Mihály

főpincér, „Emke” kávéház
Budapest.

Hangl János

vendéglős
Budapest.

Illencz Károly

vendéglős
Budapest, Tisztviselő-telep.

Karikás Lajos

vendéglős
Budapest.

Kasztel Mihály

vendéglős
Budapest.

Kaszás Lajos

főpincér Putzer étterme
Budapest.

Kilár János

vendéglős
Budapest.

Klivényi Ferencz

vendéglős „Pschorrbrau”
Budapest.

Kovács E. M.

a „Nemzeti Kaszinó” vendéglőse.
Budapest.

Kövessy Nándor

vendéglős
Budapest.

Kutschera Mihály

kávéház tulajdonos
Budapest.

Králl Antal

Budapest.

Keleti Henrik

főpincér
Budapest.

Kláffl János

Budapest.

Lukács Ferencz

vendéglős
Budapest.

Löwenstein M.

sajt nagykereskedő
Budapest.

Lukács Ferencz

főpincér Bányai-étterme
Budapest.

Magyari Bertalan

vendéglős
Budapest.

Muhr György

vendéglős
Budapest, Kerepesi-ut 44.

Müller Antal

vendéglős, „Országos Kaszinó”
Budapest.

Mószter J. Károly

főpincér
Budapest, „Pannonia” szálloda.

Moór Ferencz

főpincér Putzer étterem
Budapest.

Maksa Ferencz

fodrász-mester
Budapest.

Marczinka Ferencz

főpincér „József főherceg szálloda
Budapest.

Mészöly Lajos

szállodás
Sárbogárd.

Mószter Ferencz

szállodás
Kőbánya.

Mitsányi János

vendéglős
Budapest.

Nagy Károly

főpincér, „Angol” kávéház
Budapest.

Németh János

vendéglős
Budapest.

Neumayer Mihály

főpincér „Páris” szálloda
Budapest.

Neiser Ferencz

főpincér „Országos Kaszinó”
Budapest.

Novák József

vendéglős „Imperial” étterem
Budapest.

Novák János

vendéglős
Budapest, Népszínház-utca

Niemetz Gyula

közvetítő irodája
Budapest.

Tisztelt vendégeimnek, barátainknak, ismerőseimnek szerencsét s boldog újévet kívánok!
Midőn az elmúlt esztendőben tapasztalt kegyes támogatásukat hálásan megköszönöm, egyúttal tisztelettel kérem, hogy támogatásukkal szerencsétlenszenek a jövőre is.

Kiváló tisztelettel

Mádai Lajos, vendéglős.
Budapest, Kerepesi-ut 32. sz.

Koltay D. Józseffőpincér, „Angol kávéház”
Budapest.**Kocsy Antal**főpincér, „Balaton” kávéház
Budapest.**Krassy Miklós**

Budapest.

Kovácsics Gyulavendéglős
Budapest.**Korumpicz Adolf**vendéglős
Budapest.**Kiss Lajos**„Orient” szálloda
Budapest.**Knyasskó György**diszító,
Budapest.**Klemm István**építőmester
Budapest.**Kinczi Antal**főpincér, Gfellner-étterem
Budapest.**Kovács Imre**vendéglős
Budapest.**Laukó Pál**kávéháztulajdonos
Budapest.**Leheti István**vendéglős
Budapest.**Leth Lajos**közvetítő intézete
Budapest.**Löffelmann Jenő**vendéglős
Budapest.**Leyrer János**vendéglős, Polgári sörözőgyár
Kőbánya.**Olajos Gergely**vendéglős
Budapest.**Ölvedy János**vendéglős
Kőbánya.**Palugyay Károly**szálloda tulajdonos, ipartársulati elnök
Pozsony.**Palkovics Ede**az „Angolkirálynő” szálloda tulajdonosa
Budapest.**Paulits József**közvetítő intézete
Budapest.**Putzer György**vendéglős
Budapest.**Posch Károly**vendéglős
Budapest.**Pandur József**vendéglős
Budapest.**Paczolay János**

Budapest.

Polaschek Tamáskávéháztulajdonos
Budapest.**Pollák Sándor**a „Hazám” kávéház tulajdonosa
Budapest.**Pfáhl József**főpincér
Budapest.**Papp Emil**közvetítő intézet tulajdonos, az Orleans,
Vezuv, Merkur és Hungária biliárd
krékák gyártója.
Budapest.**Poplán Zsigmond**főpincér Csalányi étterem
Budapest.**Palády László**vendéglős
Budapest.**Poós István**vendéglős
Budapest.**Pulay Gyula**vendéglős
Budapest.**Rezső Mihály**vendéglős
Budapest.**Ruef József**főpincér „Angolkirálynő” szálloda
Budapest.**Reich József**szálloda „Millenium” szálló
Budapest.**Rosner Ignác**kávéháztulajdonos
Budapest.**Reinicz Béia**főpincér „Andrássy” kávéház
Budapest.**Reichl Károly**mészáros mester
Budapest.**Szikszy Ferencz**vendéglős
Budapest.**Schermann Sándor**vendéglős
Budapest.**Schreiber Károly**vendéglős
Budapest.**Szuchy Ferencz**vendéglős
Budapest.**Schreiber Hugó**kávéház tulajdonos
Budapest.**Steer Ferencz**„Debrecezen” szálloda
Budapest.**Sehnábl József**főpincér
Budapest.**Száyer Béla**főpincér Szeemann kávéház
Budapest.**Szűts Lajos**szobafőpincér, „London” szálloda
Budapest.**Táborny Ferencz**vendéglős
Budapest.**Tóth József**vendéglős
Budapest. Lónyay-utca 3**Tóth Ferencz József**

Budapest.

Ifj. Tüdös Józsefvendéglős
Budapest.**Tóth Ignác**szálloda
Paks.**Trelber Péter**vendéglős
Budapest.**Turcsányi Sámuel**főpincér
Budapest.**Hückl József**

Budapest.

Friedrich Antalfőpincér
Ipolyvás.**Wassermann Jónás**„Enke” kávéháztulajdonos
Budapest.**Weisz Antal**vendéglős „Bécsi söresarnok”
Budapest.**Weisz Antal**szálloda
Kőbánya.**Fehér Imre**kávé „Nemzeti Szalon”
Budapest.**Schmidt József**főpincér, Klvényi étterem
Budapest.**Végh Miklós**főpincér, Jahn étterem
Budapest.**Zsarkó Gyula**vendéglős
Budapest (Zugló)**Blazsek József**vendéglős
Budapest.**Mundt Lajos**szakácsfőnök, „Szikszy” nagyvendéglő
Budapest.

| | | | |
|---|--|--|---|
| Sopronyi Lajos vendéglős Rákosfalva. | Német Nándor vendéglős Budapest. Vasváry-Pál-utca 1. | Kornyiczky György vasúti vendéglős Hatvan. | Toifel József szállodás Nyitra. |
| Syllaba József főpinczer, „Lippert” nagyvendéglő Budapest. | Cserna István vendéglős Budapest. Zugló. | Horváth Imre vendéglős Vác. | Róth Ferencz vendéglős Nagyvárad. |
| Szabó Lajos kávéház tulajdonos Buda. | Rámftl Ferencz vendéglős Budapest, Zugló. | Leitgeb Ferencz vendéglős Postény-fürdő. | Anfried Ferencz vendéglős Budapest. |
| Sommerer György vendéglős Budapest. | Láng Emil vendéglős Salgó-Tarján. | Kronsnabl Rudolf szállodás Török-Becse. | <i>Kedves kartársak!</i> Fogadjatok üdvözetemet az évfordulat alkalmából! Mindazon kartársak pedig, kikkel pályánk első évtizedét megkeztük és szerencsájukat az Eg Ora sikerrel koronázták, határtalan maradjon köztünk a barátság! Boldog újévet! |
| Szivesi Antal Budapest. | Mezei Mór vasúti vendéglős Bátyu. | Halász János. főpinczer. Párkány-Nána. | Halász János. főpinczer. |
| Bauer Dénes szállodás Ipolsyág. | Halász János főpinczer, vasúti vendéglő Párkány-Nána. | A m. t. vendéglős és kávé uraknak, nagyra becsült <i>megrendelőinknek</i> , boldog újévet kívánunk. Czégünköt továbbra is támogatásukba ajánlván, maradunk kiváló tisztelettel: François Lajos és Társa. perzsgőgyárosok. | |

Egy jó karban levő

VENDÉGLŐHÁZ

teljes berendezéssel a vidék egyik nagyobb, tiszta magyar és vagonos városában **eladó.**

Van benne tágas *kávéházi terem* 2 billiárdal, egy *étterem*, egy *bolt*, 5 *szoba* s több *pinczehelyiség.*

A ház a város legszebb és legélénkebb pontján fekszik, az üzlet régi és kedvelt s *halalozás* miatt van áruba bocsátva.

A ház s az összes üzleti berendezés — a borokon kívül — *vételára 13.500 frt.*

Felvilágosítást ad

Ihász György közvetítő intézete,
VII. Akácfa-utca 3.

Eladó kávéház és vendéglő.

Ném betegeskedése folytán gyorsan el akarom adni *jól menő*

kávéházamat és éttermemet

teljes felszereléssel 8000 forintért.

A szerződés még 3 évre szól, de *rögtön meghosszabbítható.*

Évi bér 1400 frt.

Közelebbi felvilágosítást ad *Ihász György közvetítő intézete*, Akácfa-utca 3. sz. Budapesten.

Eladó kávéház.

Budapesten a székes-főváros egyik nagyobb körútján levő díszesen berendezett **kávéház** teljes berendezésével *12.000 frt-ért* szabad kézből eladó. Házbér *2000 frt.*, beleértve az I. emeleten levő körül-belül 600 frtot érő lakást. Bővebb értesítést *Ihász György közvetítő intézete*. Budapest, VII. Akácfa-utca 3. sz.

Alapított 1869.

Kitűnőnek bizonyult

**SÖRMÉRŐ
KÉSZÜLÉKEK**

lég- vagy szénsavnyomással

szabadalmazott hűtővel

ajánlja

Watterich Arnold

BUDAPEST, dohány-utca 5.

Költségvetés ingyen.

Sőrszivattyú, sörpezgősapok, minden bor-betegség elleni czikkok.

Esszenciák a rum-, likőr- és ecetkészítéshez hideg uton, minden készülék nélkül.
Képes árjegyzék és kezelési könyv ingyen.

IHÁSZ GYÖRGY

Budapest, VII., Akácfa-utca 3. sz.

Hatóságilag engedélyezett és

1000 forint

övdékekkel ellátott
országos

közvetítő intézete

elhelyez szállodai, vendéglői és kávéházi személyzetet, közvetít ügyleteladásokat és vétel-leteket.

Van szerencsém becses tudomására adni, hogy

Erzsébetfalván.

az „**Arany sas**”-hoz (Pauncez-féle) címzett

vendéglőt

átvettem és azt november hó 4-én ünnepélyesen **megnyitottam.**

Minden törekvésem oda fog irányulni, hogy olcsó árért a **legjobb konyha és kitűnő borok**, frissen csapott **sörök** s a legpontosabb kiszolgálás által becses Czimednek teljes bizalmát megnyerjem, miért is melyes látogatásaiért és becses pártfogásáért esedezve maradok, kiváló tisztelettel

UNREIN ALAJOS

az erzsébetfalvai „Arany Sas”-hoz címzett vendéglő tulajdonosa

A világhírű czikói pálinka.

Senki se mulassza el, se *vendéglős, se pálinka-mérő*

a próba-megrendelést

a világhírű czikói pálinkafőzdebből,

mely 100 perzent nyereséget biztosít.

Verseny-törköly 100 liter 36 forint | hordó nélkül.
Szivórium 100 liter 60 forint |

A ki megrendelést gyorsan kívánja megkapni, az megrendelése alkalmával a szükséges pénzt küldje a *m. kir. postahivatalnak Czikó, Tolnamegye.* A postahivatal erről rögtön értesít alulírottat, és a pénzt addig ki nem adja, míg *feladó vevénynyel* hitelsen igazolva nincs, hogy az *áru elküldött.*

Ezt az intézkedést azért tettem, mert így a vevők teljesen biztosítva vannak s nincsenek kitéve annak a sokszor 3—4 heti késedelemnek, mely a vasutaknál az utánvételes küldeményeknél elő szokott foedülni.

A vevőket biztosítja pontos és jó kiszolgálásról

GÁSZ JÓZSEF.

Czikó, Tolnamegye.

Dr. Ludwig Willibald
 első nagymarosi pezsgő-pincésze
 ajánlja elismert kitanó minőségű **védjegyzett pezsgő borait:**
„METROPOLE”
 és **„PRÉDA”**
 Kaphatók a fővárosban és vidéken mindenütt.
 KÉPVISELŐ:
HUNKE JÁNOS
 IV., Lipót-utca 45. szám.

Herko Páter

A legelterjedtebb néppárti heti elzslap, változatos szöveggel, mulatózó eredeti képpel, a politikai romlott korszerűség szatyrja és gúny által ostromolt helyi eseményekkel, adatokkal, kép-, szám-, sakk- és szórójátékokkal és sok más mulatózó dologgal.

Szerkesztő: Markos Gyula.

Előfizetési Ára: egész évre 6 frt — félévre 3 frt — negyedévre 1 frt 50 kr.

A szegényebb, de olvasni szerető közönség számára a „HERKÓ PÁTER” népies kiadását egész évre 3 frttal, negyedévre 75 kr-ért kúdjuk.

A „HERKÓ PÁTER” öt nyelven is megjelenő heti elzslap egész évre 2 frt, félévre 1 frt, negyedévre 50 kr.

Német nyelven is megjelenik a „HERKÓ PÁTER” heti elzslap egész évre 4 frt, félévre 2 frt.

Naptárak magyar, német és tót nyelven minden évben megjelennek, csak 40 kr. darabonként. — Hírdetéseket olcsóért vállalunk.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. kerület, Mária-utca 20. sz.

Vendéglő bérbeadás.

Péczele

a székes főváros kedvelt nyaraló helyén
 Budapesttől ¼ órányira, a péczeli

Szemere-fürdő részv. társaság

bérbe adja a péczeli pályához szomszédságában épült kerttel körül vett

egy emeletes szállodáját

főlszereléssel együtt

1898. február 1-től 6 évre.

A bérlet tárgyát képezik: étterem, szinpadal ellátott nagy terem, 3 szobából álló Casinói helyiség, 7 vendégszoba, a vendéglős lakása, kimerő, tágas veranda, 2 pince, nyári kimerő helyiség, tekepálya, s egyéb mellék helyiségek; — italmérsi jog stb. — A feltételek iránt *Kelemen Kajetan* ügyvéd ural értekezhetni, *Budapest József-körút 40. sz. a.*

Az igazgatóság.

!!A magas Tátrából!!

Ajánlom kitanó és valódi

szepességi különlegességeimet.

Ezek közül fontosak:

| | |
|--|----------------|
| Czukorban főtt vörös áfonya 5 kl. korsó | 3.— |
| Kárpáti málnaszörp 5 kilós korsó | 4.50 |
| Csemege sajt. Landoki és Plavnitzai 5 kiló | 3.75 |
| Kárpáti juhturó 1 doboz, 5 kiló | 2.70 |
| Késmárki paprikás virsli. 1 rekesz, 50 p. | 2.40 |
| Szepességi sódar [sonka] 5 kiló 1 darab | 5.— |
| Bélaí boroviczka 4 literes hordó | 3.20 |
| Burgonya keményítő liszt tortasütéshez 5 kiló | 1.20 |
| Borsó, fehér hámozott | 100 kiló 14.50 |
| aranyzárga, legnagyobb | 100 kiló 20.— |
| Lencse közönséges | 100 kiló 24.— |

Fenyves madár, őz és vad disznó
 napi árakban.

A küldemények **utánvét** mellett küldetnek.

Kaphatók:
GENERSICH EMIL
 kereskedőnél,
 Késmárkon, főté 124. szám.

Gaal Balázs arcképfestő műterme

VIII. József körút 10. sz. BUDAPEST VIII. József-körút 10. sz.

Mindent felülmuló legszebb emlék, ha fénykép után arcképként **életnagyságban** megfestetjük o'ajfestményben vagy kétrajzban.

Minden ünnepeles alkalomra a legalkalmasabb ajándék, egymint névnapok, születésnapok, menyegzők, egyetek főtisztjei kintütelésére stb. Továbbá elhunyt arcképe fénykép után a megszólalásig életiben megfeshető.

Arcképfestészei műtermem a legmagasabb körök által elismerve ajánlom, hol több nagyjaink hű arcképe látható, este kivilágítás mellett.

Megrendelések a műteremben VIII. ker. József-körút 10. sz. alatt vétettek fel. — Kiváló tisztelettel

Gaal Balázs, arcképfestő.

| | | |
|--|---|---|
| <p>Lamprecht Károly, BÉCS V., Reiprechtsdorferstrasse 60. sz.</p> <p>Mustár és Gúszergyár Conserv és borecet-gyár, gőzgépekkel.</p> <p>● 29 kintütelési okmány. ●</p> <p>Arany és ezüst érmekkel és a cs. és kir. földművelésügyi miniszterium által a közgazdaság körüli szerzett érdemeit az államdíjjal kintütelve.</p> <p>Árjegyzékek bérmentve ingyen küldetnek.</p> |  | <p>Mustár bácsi</p> <p>Carl Lamprecht WIEN V., Reiprechtsdorferstrasse Nr. 60.</p> <p>Senf- und Gewürzmühlen, Conserven- und Weinessig-Fabrik mit Dampftrieb.</p> <p>29 EHREN-DIPLOME.</p> <p>Goldene und silberne Medaillen und Staatspreis von k. k. Ackerbau-Ministerium für landwirthschaftliche Verdienste.</p> <p>Preis-Courante gratis und franco.</p> |
|--|---|---|

Senfonkel.



KORONA-PEZSGŐ

Próbáladák 2 palackkal bérmentve Magyarország és Ausztria bármely postállomására 3 ft utánvéttel. Vízszentelárúsítókna megfelelő engedéllyel.

MATTES JÁNOS,

Budapest, Haris-bazár.

Kaphatók: **Szimon István** főüzlet Váci-körút 12. fő-üzlet Váci-körút 60. és Terezy-körút 35. — **Vogel Gyula** Andrássy-ut 29. **Raboch Sándor** Kerepesi-ut 11. — **Sallay István** Kerepesi-ut 11. **Török Bódog** Kerepesi-ut. — **Diósy Kálmán** Kerepesi-ut 22. **Weinberger Gusztáv** Calvin-ter. — **Toth Imre** Új-ut 73. **Czeikkel Ferenc** Nefelejcs-utca. — **Steurer An** al Rózsa-utca. **Gálzer Béla** Buda, Vár. — **Szöller Gyula** Buda, Vár. — **Schödel János** Budai Fő-ut, valamint a legújabb fűszer- és csemegé-üzletben.

Egyes szám
10 kr.



Egyes szám
10 kr.

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

Előfizetési ár:

| | |
|-------------|-------|
| Égész évre | 4 ft. |
| Fel évre | 2 ft. |
| Negyed évre | 1 ft. |

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Budapest, VIII., Rökk-Szilárd-utca 4. szám.

Kik

SZÁLLODA-, KÁVÉHÁZ vagy VENDÉGLŐI ÜZLETET

venni vagy eladni óhajtanak a fővárosban vagy a vidéken, felkértemek bizalomteljesen

NIEMETZ GYULA

iparhatóságilag engedélyezett és törvényszékiileg bejegyzett üzletek adás- és vevési ügynökségéhez fordulni

Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 18. sz.

Huszdik évfolyam.

Huszdik évfolyam.

Fizessünk elő az

ORSZÁG-VILÁG

szépirodalmi képes hetilapra.

Felélő szerkesztő: Dr. VÁRADI ANTAL.

Előfizetési árak: Egész évre 8 ft, félévre 4 ft, negyedévre 2 ft.

Előfizetéseket (a hó bármely napjától) elfogad az Ország-Világ kiadóhivatala, Budapest, V., Hold-u. 7. sz. Az Ország-Világból mutatványszámokat ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal mind azoknak, a kik eziránt — legzélszerubb levelezőlapon — hozzáfordulnak.

A ki három új előfizetőt gyűjt s az előfizetési összeget utólványon egyszerre beküldi, annak két díszművet küldünk díjtalanul.

A ki az egész évre szóló 8 forintnyi előfizetési összeget 80 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak három regényt küldünk; a ki 4 ft előfizetési összeget 50 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak két regényt küldünk és a ki csak 2 ft negyedévi előfizetési díjat 30 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak a kiadóhivatal egy regényt küld díjtalanul.

AZ ORSZÁG-VILÁG páratlanul fényes karácsonyi ajándéka az „Irodalmi Almanach” lesz, melyet minden előfizető ingyen kap meg. Az „Irodalmi Almanach” bolti ára nem előfizetőknek 2 ft.

Az Ország-Világ szerkesztősége és kiadóhivatala.

Budapest, V., Hold-utca 7. sz.

Mi a legmeglepőbb ajándék ujévre?

Helyén valónak találjuk a t. közönség figyelmét a fényesen berendezett foraktárunknak

karácsonyi kiállítására

felhívni. Az ezer- és ezerfele szebb-nél szebb zenélő dísztárgyak közül a helyszűke miatt csak néhányat említhünk fel, a m.:

Nők számára:

Zenélő varrökészlet plüsch dobozban 6 ft 50 kr., 8., 10., 12.— és 15.— ft árban s feljebb, továbbá

ZENÉLŐ BONBONIEREK

8., 10., 12., 14., 16.— ftről feljebb.

Zenélő ékszerartó 8., 10., 12., 14., 16.— ftr s feljebb, zenélő keztyűartó 10., 12.—, 15.—, 18.— ftr s feljebb, zenélő pipere és illatszer-készlet 8 ft, 10.—, 12.—, 15.—, 18 ft s feljebb, zenélő alumok gyönyörű kivitelben 7.—, 8., 10.—, 12.—, 14.—, 16.—, 18 ft s feljebb.



A fent ábrázolt és nickelből készült karácsonyfaútvány ünnepélyes zenésítés mellett lassu átmenben forgatja a karácsonyfát s a szent ünnep fényét nagyban emeli. Ára 20—25 ft.

Ariston, Phönix, Manó, Ariosa, Sonora, Herophon a legújantósbabb árákon kaphatók.

Urak részére:

zenélő dohány-készlet 14, 16, 18, 20, 22, 25 fr s feljebb:

Zenélő dohányszekrény tolyfából, szivarvágóval 14 ft, zongoralaokban 15 forint.

Zenélő dohányszekrény finom ilyszintű fényezett finomnán véssé, nagyon szép kivitelben 22 ft.

Zenélő szivartemplom zenekíséret mellett szivarokat kínál 14 ft.

Zenélő trókszettel 10 ft, 14.—, 16.—, 18.—, 20.—, 24.— ftr s feljebb.

Zenélő névjegy tálcza nickelből finom kivitelben 10 ft.

Gyermekek részére:

Forgató dobozok kis gömbölyű szekrényekben nagyság szerint 1 ft 1.—, 1.25, 1.50.

Zenélő dob díszes kiállítású 3 ft.

Zenélő zongora díszes kiállítású 3 ft.

Zenélő kávé-őrlő 3 ft 50 kr. s feljebb.

Háztartásra ajánlhatók :

Boros- v. vizes-palack zenével, esiszolt üvegből finom 12. 14 ft s feljebb. Sörös-kancsó zenével, köedényből, cin-fedellel kivitel szerint 10, 11, 12 ft. Sörös korsó zenével, esiszolt üvegből, cin-fedellel 12 ft s feljebb. Likör-készlet zenével, hárfalaokban, fekete tálppal 1 palack 6 lüvegesóval, finom kivitelben 16 ft. Csemegetálcza zenével, üvegből, esiszolva és mázolja kivitel szerint 12—14 ft

Sternberg Armin és Testvére

es. és kir. hangszer-gyár

Budapest, VII., Kerepesi-ut 36.

Képes árjegyzék: a) harmonikákról, b) mechanikai zenélő művekről és zenélő dísztárgyakról, c) az összes egyéb hangszerekről, mint hegedűk, fuvolák, cimbalnok, citerák, zongorákról stb. ingyen és bérmentve küldetk. Árjegyzék kérdésnéi körjűk megnevezni, hogy mitőle hangszerről kívánatlik az árjegyzék.

124
K. 1897. szám.

Hirdetmény!

Dobsina rendezett tanácsu bányaváros a tulajdonát képező s *villamos világi-tásra berendezett* világhírű

jégbarlangját

a villamos gépházzal, továbbá a jégbarlang tövében felépült

uj vendéglővel, fürdővel, turista-házzal, kis-korcsma és barlangvezetői lakkkal,

valamint az ezekhez tartozó mellék és gazdasági épületekkel együtt — az 1899. május hó 1-től számitandó



legalább hat évre



s ha esetleg ott valaki *fürdő-telepet* vagy *egyéb megfelelő vállalatot* létesíteni akarna. hosszabb időre is — bérbeadja.

Bérbe venni óhajtok kötelesek az általuk felajánlott *bérösszegnek 10 százalékát készpénzben* vagy *óvadékképes állampapírokban* mellékelni, mivel ellenesetben figyelembe vehetők nem lesznek.

Az írásbeli zárt ajánlatok beadására az 1898. évi április hó 30-ik napja tüzetik ki véghatárnapul s alulírott polgármesteri hivatalhoz beküldendő.

Dobsinán, 1897. november 3.

Szontagh Béla,

polgármester.

(Utánnomat nem díjaztatik.)

LANÁTOR JÁNOS

cipész-mester

BUDAPESTEN.

VIII. ker., József-körút 13. szám.



A vendéglősök, szállodások, kávéosok, főpinczerek s ezek alkalmazottjainak a legkényelmesebb lábbeliket készíti.

Ajánlja dusan berendezett saját készítményű **uri-, női- és gyermek-czipő raktárát**

a legolesőbb árak mellett

az 1896-iki kiállításon több éremmel kitüntetve.

Mérték szerinti megrendelések a legizősebben és leggyorsabban eszközöltenek.

HIRMANN FERENCZ

rész-áru gyára,

Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.

Gyári

sörkiméző készüléket

légnymással és szab. sűrűtővel.

Elvállal régi készülékek átalakítását.

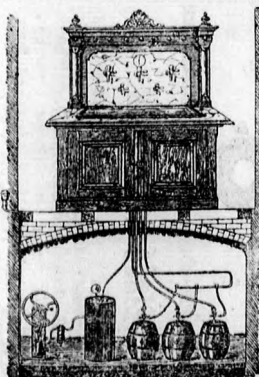
Nagy választék

bor- és sörcsapokban,

valamint mindenemű szivattyúkban.

Javítások legolesőbban és leggyorsabban eszközöltenek.

Költségvetésekkel kívánatra díjtalanul szolgálok.



Sajtolt

ékes kristály üveg

Schreiber J.

és unokaöccsei

legujabb gyártmánya

Budapest, V., régi posta-utca 10. sz.

Bécs IX., Lichtensteinstrasse 22-24.

Prága, Heuwegplatz No 27 neu.

Ujonan berendezett teljes és gazdag választéku raktár

ÜVEGÁRUKBAN

vendéglők, kávéházak és magánhasználat részére.

KAPHATÓK

ugy saját raktárainkban, mint minden előkelőbb üvegkereskedésben helyben és vidéken.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

BOLDOG UJ-ÉVET!

Magyarország mélyen tisztelt *vendéglőseinek*, a nagyérdemű *közönségnek*, *fogyasztóinknak*, hálás köszönetünket nyilvánítjuk a múlt évben élvezett pártfogásért s kérjük, hogy azzal bennünket az új évben is kitüntetni kegyeskedjenek.

A magyar sörgyárak nemes italát magasra emelve kívánjuk *boldog újévet*, *szerecsét és hosszú életet fogyasztóinknak*.

Éljenek fogyasztóink, éljenek a vendéglősök!

Aich János,

a Dreher Sörfőzde képviselője.

Koczor Rezső,

a Haggenmacher Sörfőzde képviselője.

Rajágh Lajos,

az Első Magyar Rézvény Sörfőzde képviselője.

Teasdale Ottó,

a Király Sörfőzde képviselője.

Bokros Károly,

a Polgári sörfőzde képviselője.

„Hungária“

Czimer-czimfestő és festészeti műintézet
Budapest, VII., Kerepesi-ut 34.

Városi iroda: VI. Andrásy-ut 4. Mechlovits Sándor.
mint czégtársnál

Alapított 1854. *Brosan és Mechlovits.*

Vendéglői és kávéházi díszítések jutányosan számláltak. Mindennemű *festmények*, átvilágító képek (Transparent) és átvédőzések, *czimfeliratok*, ásvány, fára, vászon és falra, domború-ívég-, fés- és érezhető, ontólú udvari czelnekek és érmek, aranyozások, bronz-irózáások és *mázoló-munkák* a legújabb modorban s kiváló ízléssel készíttetnek.

Zászló gyár. Díszítések kölesönbe adatnak.

Számos előkelő vendéglő szállítója!

A
legjobb szilvóriumot

szállítja

Schatteles Mihály Lugos
31. sz.

(Bánát)

szilvóriumfőzde.

Számos kitiintetés.

Alapított 1859.

Minta és árak
ingyen és bérmentve.

Eladó szálloda.

Egy nagyobb vidéki városban a főtéren és a város legelőkelőbb helyén minden konkurencia nélkül álló

szálloda és kávéház

étteremmel, egész új berendezéssel családli ügyök végett eladó. **Ára 7000 forint.**

Az üzlet áll: 7 vendégszoba, teljesen új istálló, 2 ló, omnibusz. — Kávéház igen szép étterem. Lakás: 2 szoba, konyha, pincesz, kamra és hozzá való helyiségek.

Nincs rossz bor!

Nincs rossz étel!

Nincs türelmetlen, ideges vendég!

abban a vendéglőben, a hova a

BORSSZEM JANKÓ

a legjobb magyar élelzap jár.

A „BORSSZEM JANKÓ“ előfizetési ára negyedévre csak 2 forint.

Előfizetők gyönyörű színes fali naptárt kapnak ingyen a „BORSSZEM JANKÓ“ ismert alakjaival.

Megrendelő cím: **Borsszem Jankó kiadóhivatala, Budapest, Ferencziek-tére 3. sz.**

Eladó vendéglők.

Számos kisebb és nagyobb fővárosi és vidéki **vendéglő-üzletek, kávéházak és szállodák** eladatnak. Venni vagy bérletlen szándékozók forduljanak **Ihász György, országos közvetítő intézetéhez.** Budapest, VII., Akadémia-utca 3. sz.